

Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 26 avril 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on April 26, 2022.

Procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil Municipal tenue au Centre communautaire George-McLeish, situé au 20, avenue Morningside le 26 avril 2022 à 19h00, à laquelle sont présents:

Minutes of the regular sitting of the Municipal Council held at the George-McLeish Community Centre, located at 20 Morningside Avenue, on April 26, 2022, at 7:00 p.m., at which are present:

La Mairesse / The Mayor :

Julie Brisebois

Les conseillers / Councillors :

Stephen Lee, Pierre Matuszewski, Michelle Jackson Trepanier, Dennis Dicks.

Est absent / Absent :

Christopher Jackson, Tanya Narang.

Sont également présentes / Also present :

Vanessa Roach, Directrice générale / General director
Karine McDonald, Trésorière / Treasurer
Francine Crête, Greffière / Town Clerk

Constatant le quorum, la mairesse déclare la séance du Conseil Municipal ouverte.

The quorum being reached, the Mayor declares the sitting of the Municipal Council opened.

Mme la Mairesse mentionne que la séance est filmée et que l'enregistrement sera disponible sur le site internet à compter du lendemain de la séance.

Mrs. Brisebois mentions that the sitting is filmed and that the recording will be available on the website from the day after the session.

Mme Brisebois fait part également des règles sanitaires à respecter par tous les participants.

Mrs. Brisebois also mentions the health rules to be observed by all participants.

2022-04-544

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est **Proposé** par Michelle Jackson Trepanier
Appuyé par Pierre Matuszewski
et **RÉSOLU** :

QUE l'ordre du jour de la présente séance ordinaire du Conseil Municipal soit adopté tel que soumis.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2. PÉRIODE DE QUESTIONS

Aucune question écrite n'a été reçue.

Six (6) questions sont posées par les citoyens présents à la séance.

3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

2022-04-545

3.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 22 mars 2022.

Il est **Proposé** par Michelle Jackson Trepanier
Appuyé par Pierre Matuszewski
et **RÉSOLU** :

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 22 mars 2022 soit adopté tel que soumis.

QUE lors de l'adoption de l'ordre du jour, le point 5.4 aurait dû se lire comme suit : *Recommandation à la Commission de la protection du territoire agricole quant à une demande d'autorisation d'utiliser à une*

1. ADOPTION OF THE AGENDA

It is **Moved** by Michelle Jackson Trepanier
Seconded by Christopher Jackson
and **RESOLVED**:

THAT the agenda of the present regular sitting of the Municipal Council be adopted as submitted.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2. QUESTION PERIOD

No written question was received.

Six (6) questions are asked by the citizens present at the sitting.

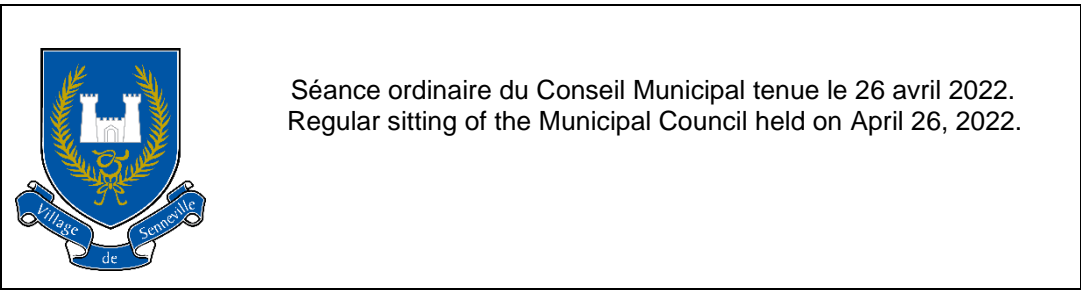
3. ADOPTION OF THE MINUTES

3.1 Adoption of the minutes of the regular sitting of the Municipal Council held on March 22, 2022.

It is **Moved** by Michelle Jackson Trepanier
Seconded by Pierre Matuszewski
and **RESOLVED**:

THAT the minutes of the regular sitting of the Municipal Council held on March 22, 2022, be adopted as submitted.

THAT during the adoption of the agenda, item 5.4 should have read as follows: *Recommendation to the Commission de la protection du territoire agricole regarding an application for authorization to use for a*



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 26 avril 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on April 26, 2022.

fin autre que l'agriculture le lot no. 1 990 967 (283 chemin de Senneville) ;

purpose other than agriculture lot No. 1 990 967 (283 Senneville Road);

QUE ledit procès-verbal a été remis à chaque membre du Conseil conformément aux dispositions de l'article 333 de la Loi sur les cités et villes.

THAT said minutes were given to each member of the Council in accordance with the provisions of article 333 of the Cities and Towns Act.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

4. ADMINISTRATION, FINANCES ET AFFAIRES JURIDIQUES

4. ADMINISTRATION, FINANCE AND LEGAL AFFAIRS

2022-04-546

4.1 Approbation des opérations financières.

4.1 Approval of the financial transactions.

Il est **Proposé** par Pierre Matuszewski
Appuyé par Dennis Dicks
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Pierre Matuszewski
Seconded by Dennis Dicks
and **RESOLVED**:

D'APPROUVER la liste des chèques émis pour le mois d'avril 2022, telle que déposée devant le Conseil :

TO APPROVE the list of checks issued for the month of April 2022, as submitted to the Council:

Total des chèques émis : **181 177,74 \$**

Total issued checks: **\$ 181 177.74**

D'AUTORISER la Trésorière à payer, du fonds général d'administration, les comptes fournisseurs pour le mois d'avril 2022 conformément à la liste déposée devant le Conseil :

TO AUTHORIZE the Treasurer to pay, from the general administration fund, the accounts payable for the month of April 2022 in accordance with the list submitted to the Council:

Total des comptes à payer **571 644,42 \$**

Total accounts payable: **\$ 571 644,42**

ET

AND

D'APPROUVER la liste des salaires versés pour le mois de mars 2022, telle que déposée devant le Conseil :

TO APPROVE the list of the paid salaries for the month of March 2022, as filed with the Council:

Rémunération des élus : **6 579,78 \$**
Salaires des employés : **76 271,84 \$**

Remuneration of elected officers: **\$ 6 579,78**
Salaries of employees: **\$ 76 271,84**

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

4.2 Dépôt, par la trésorière, du rapport financier et du rapport du vérificateur externe pour l'exercice financier 2021.

4.2 Tabling, by the Treasurer, of the Financial Report and of the Auditor's Report for the 2021 fiscal year.

La Mairesse mentionne que, conformément à l'article 105.1 de la Loi sur les cités et villes et à l'avis publié par la Greffière le 14 avril 2022 sur le site internet de la municipalité, la Trésorière dépose à la présente séance du conseil, le rapport financier et le rapport du vérificateur externe pour l'exercice financier 2021 du Village de Senneville.

The Mayor mentions that, in accordance with section 105.1 of the Cities and Towns Act and following the notice published by the Town Clerk on April 14, 2022, on the website of the municipality, the Treasurer tabled at this Council sitting, the Financial Report and the report of the external auditor for the 2021 fiscal year of the Village of Senneville.

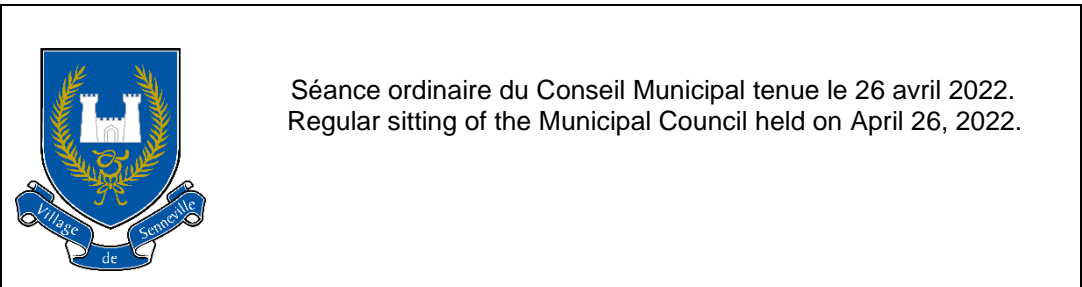
2022-04-547

4.3 Octroi de contrat pour les services professionnels d'un consultant en assurances collectives - Regroupement de l'UMQ.

4.3 Awarding of contract for professional services of a group insurance consultant - UMQ purchasing group.

ATTENDU QUE le Village de Senneville a reçu une proposition de l'Union des municipalités du Québec (UMQ) de former, en son nom et au nom de plusieurs autres municipalités intéressées, un regroupement pour retenir les services professionnels d'un consultant en assurances collectives pour les municipalités et organismes, dans le cadre d'un achat regroupé de l'UMQ;

WHEREAS the Village of Senneville has received a proposal from the Union des municipalités du Québec (UMQ) to form, on its behalf and on behalf of several other interested municipalities, a group to retain the professional services of a group insurance consultant for municipalities and organizations, as part of a purchasing group from the UMQ;



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 26 avril 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on April 26, 2022.

ATTENDU QUE les articles 29.9.1 de la *Loi sur les cités et villes* et 14.7.1 du *Code municipal* permettent à une municipalité de conclure avec l'UMQ une telle entente ;

ATTENDU QUE le Village de Senneville désire se joindre à ce regroupement ;

ATTENDU QUE conformément à la loi, l'UMQ procédera à un appel d'offres public pour octroyer le contrat ;

ATTENDU QUE ledit processus contractuel est assujéti au « Règlement numéro 26 sur la gestion contractuelle de l'UMQ pour ses ententes de regroupement » adopté par le conseil d'administration de l'UMQ ;

ATTENDU QUE l'UMQ a lancé cet appel d'offres en mars 2022;

EN CONSÉQUENCE,
Il est **Proposé** par Pierre Matuszewski
Appuyé par Dennis Dicks
et **RÉSOLU** :

QUE le Village de Senneville confirme sa participation au regroupement de l'UMQ pour retenir les services professionnels d'un consultant en assurances collectives pour les municipalités et organismes, dans le cadre d'un achat regroupé et confié à l'UMQ le processus menant à l'adjudication du contrat ;

QUE le contrat octroyé sera d'une durée d'une année, renouvelable d'année en année sur une période maximale de cinq ans ;

QUE le Village de Senneville s'engage à fournir à l'UMQ, dans les délais fixés, les informations nécessaires à l'appel d'offres ;

QUE le Village de Senneville s'engage à respecter les termes et conditions dudit contrat comme si elle avait contracté directement avec le fournisseur à qui le contrat sera adjugé;

QUE le Village de Senneville s'engage à payer à l'UMQ des frais de gestion de 1.15 % des primes totales versées par la municipalité.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

4.4 Dépôt du rapport de la Greffière sur la participation des élus à la formation obligatoire en matière d'éthique et de déontologie (art. 15 de la Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale) et dépôt des attestations de formation à cet effet.

La Mairesse mentionne que, conformément à l'article 15 de la *Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale*, la Greffière dépose la confirmation de participation de tous les élus municipaux du Village de Senneville à la formation obligatoire en matière d'éthique et de déontologie et dépose à cet effet les attestations de formation.

WHEREAS sections 29.9.1 of the *Cities and Towns Act* and 14.7.1 of the *Municipal Code* allow a municipality to enter into such an agreement with the UMQ;

WHEREAS the Village of Senneville wishes to join this group;

WHEREAS in accordance with the law, the UMQ will proceed with a public call for tenders to award the contract;

WHEREAS said contractual process is subject to "By-law number 26 on the contractual management of the UMQ for its grouping agreements" adopted by the Board of Directors of the UMQ;

WHEREAS the UMQ launched this call for tenders in March 2022;

THEREFORE,
It is **Moved** by Pierre Matuszewski
Seconded by Dennis Dicks
and **RESOLVED**

THAT the Village of Senneville confirms its participation in the UMQ group to retain the professional services of a consultant in group insurance for municipalities and organizations, within the framework of a purchasing group and entrusts the UMQ with the process leading to the contract award;

THAT the contract awarded will be for a period of one year, renewable from year to year for a maximum period of five years;

THAT the Village of Senneville undertakes to provide the UMQ, within the set deadlines, with the information necessary for the call for tenders;

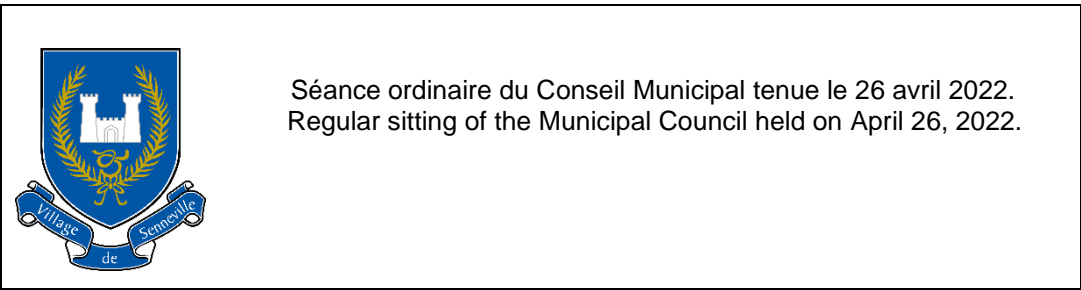
THAT the Village of Senneville undertakes to respect the terms and conditions of said contract as if it had contracted directly with the supplier to whom the contract will be awarded;

THAT the Village of Senneville undertakes to pay the UMQ a management fee of 1.15% of the total premiums paid by the municipality.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

4.4 Tabling of the Town Clerk's report on the participation of elected officials in the mandatory training in Ethics and Good Conduct (section 15 of the Municipal Ethics and Good Conduct Act) and tabling of the certificates to that effect.

The Mayor mentions that, in accordance with section 15 of the *Municipal Ethics and Good conduct Act*, the Town Clerk submits the confirmation of participation of all elected municipal officials of the Village of Senneville in the mandatory training in ethics and good conduct and submits to this effect training certificates.



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 26 avril 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on April 26, 2022.

4.5 Serment des élus concernant le respect du Code d'éthique et de déontologie.

Conformément à l'article 49 de la Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale, et suite à l'adoption du règlement no. 491 établissant le nouveau Code d'éthique et de déontologie des élus municipaux du Village de Senneville, les élus doivent prêter serment.

Lors de la séance du 22 mars dernier, le Conseiller Stephen Lee était absent, la Greffière procède à son assermentation.

5. TRAVAUX PUBLICS

2022-04-548

5.1 Octroi de contrat pour le remplacement et la construction de deux nouveaux terrains de tennis dans le parc de Senneville (Projet VDS-21-111).

ATTENDU QUE le tennis est profondément enraciné dans la communauté du Village de Senneville;

ATTENDU QU'À l'automne 2019, un nouveau plan de tennis a été élaboré par le service des loisirs afin de redynamiser le programme pour l'été 2020 et que ce plan découlait de consultations avec les joueurs et les clubs locaux;

ATTENDU QUE les recommandations comprenaient l'intégration d'un professionnel de tennis, la mise sur pied de leçons pour adultes et enfants, de ligues organisées et des tournois amicaux;

ATTENDU QU'au cours des deux (2) dernières années, la pandémie a fait en sorte que le tennis est devenu plus populaire que jamais, avec un nombre croissant de joueurs de tous âges, anciens et nouveaux, sur les terrains vieillissants du parc Senneville;

ATTENDU QUE les terrains ont plus de 40 ans et ont atteint la fin de leur vie utile et que le système de drainage ne fournit plus à la tâche;

ATTENDU QUE les employés des Travaux publics ont travaillé avec diligence pour que les terrains vieillissants fonctionnent à un niveau de base et qu'investir des sommes dans le maintien des terrains actuels n'a plus de sens;

ATTENDU QUE le Conseil a décidé d'aller de l'avant avec un appel d'offres pour la construction de deux nouveaux terrains à surface dure pour remplacer les terrains actuels;

ATTENDU QUE la décision d'aller de l'avant avec des terrains de tennis à surface dure n'a pas été prise à la légère et que la mise en place de nouveaux terrains est un projet coûteux, quelle que soit la surface;

ATTENDU QUE de nombreux facteurs ont été pris en compte, notamment le coût de la construction, l'entretien, l'accès au jeu, ainsi que le sentiment d'appartenance envers la communauté croissante;

4.5 Oath of elected officials regarding the respect of the Code of Ethics and Good Conduct.

In accordance with article 49 of the Act respecting ethics and good conduct in municipal matters and following the adoption of by-law No. 491 establishing the new Code of Ethics and Good Conduct for elected municipal officials of the Village of Senneville, elected officials must take an oath.

At the March 22 sitting, councillor Stephen Lee was absent, the Town Clerk proceeds to his oath.

5. PUBLIC WORKS

5.1 Awarding of contract for the replacement and the construction of two new tennis courts in Senneville Park (Project VDS-21-111).

WHEREAS tennis is deeply rooted in the Village of Senneville our community;

WHEREAS in the fall of 2019, a new tennis plan was developed by the recreation department to reenergize the program for the summer of 2020 and this plan stemmed from consultations with local players and clubs;

WHEREAS the recommendations included the integration of tennis pro, the establishment of lessons for adults and children, organized leagues and friendly tournaments;

WHEREAS over the past two (2) years, the pandemic has caused tennis to become more popular than ever, with an increasing number of players of all ages, old and new, on the aging courts of Senneville Park;

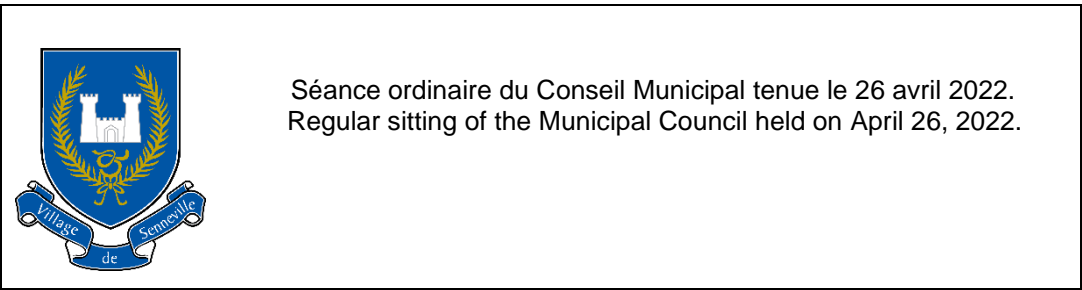
WHEREAS the courts are over 40 years old and have reached the end of their useful life and that the drainage system can no longer keep up;

WHEREAS Public Works employees have worked diligently to keep the aging courts functioning at a basic level and investing resources into maintaining the current courts no longer makes sense;

WHEREAS Council has decided to proceed with a call for tenders for the construction of two new hard surface courts to replace the current courts;

WHEREAS the decision to move forward with hard surface tennis courts was not taken lightly and the implementation of new courts is an expensive project, regardless of the surface;

WHEREAS many factors were taken into consideration, including construction cost, access to maintenance, access to play, as well as of a sense of belonging to the growing community;



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 26 avril 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on April 26, 2022.

ATTENDU QUE le projet de tennis figure dans le PTI 2022, une partie importante de la construction devant être financée par le Fonds de parcs, et que cet argent ne peut être utilisé que pour des investissements dans les parcs;

ATTENDU QUE des soumissions par appel d'offres ont été demandées sur le Système électronique d'appel d'offres (SEAO) pour le remplacement et la construction de deux nouveaux terrains de tennis dans le parc de Senneville (Projet VDS21-111);

ATTENDU QUE le 14 avril 2022, cinq (5) soumissions ont été reçues au bureau de l'Hôtel de Ville du Village de Senneville;

ATTENDU QUE les soumissions reçues se détaillent comme suit :

1. Les Pavages Théoret à 342 091,12 \$ (taxes incluses)
2. Réhabilitation Du O à 387 000.00 \$ (taxes incluses)
3. Pavages d'Amour à 391 689.93 \$ (taxes incluses)
4. Les Pavages Ultra à 396 126,82 \$ (taxes incluses)
5. Les entrepreneurs Bucaro à 551 210.16 \$ (taxes incluses)

ATTENDU QUE la conformité des soumissions reçues a été validée;

ATTENDU la recommandation favorable du responsable des Services techniques et Travaux publics;

EN CONSÉQUENCE

Il est **Proposé** par Michelle Jackson Trepanier
Appuyé par Dennis Dicks
et **RÉSOLU** :

QUE le contrat pour le remplacement et la construction de deux nouveaux terrains de tennis dans le parc de Senneville (Projet VDS21-111) soit octroyé au plus bas soumissionnaire conforme, soit à la firme **Les Pavages Théorêt** pour un montant de **342 091,12 \$**, taxes incluses.

QUE cette dépense soit approuvée et imputée au poste de projet no. 23-080-01-711 et financée de la façon suivante :

Fonds de parcs : 248 041\$
Surplus non affecté : 94 050.12\$

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

La conseillère Jackson Trepanier mentionne que le début des travaux est prévu pour le mois de mai et qu'un Info-travaux sera publié dans les jours à venir afin d'informer la population.

Les travaux de réfection incluent la reconstruction des terrains avec une surface de jeu rigide, le remplacement du grillage de la clôture, le redressement des poteaux de clôture ainsi que les travaux électriques et le remplacement de la base des luminaires. Les poteaux et luminaires existants seront réinstallés, mais la base sera prête à accueillir de nouveaux luminaires lorsque les luminaires actuels

WHEREAS the tennis project is included in the PTI 2022, with a significant portion of construction to be financed from "Fonds de parcs", and that this money can only be used for investments in the parks;

WHEREAS tenders were requested on the Electronic Tendering System (SEAO) for the replacement and the construction of two new tennis courts in Senneville Park (Project VDS21-111);

WHEREAS on April 14, 2022, five (5) tenders were received at the Town Hall of the Village of Senneville;

WHEREAS tenders received are as follows:

1. Les Pavages Théoret at \$342 091,12 (taxes included)
2. Réhabilitation Du O at \$387 000.00 (taxes included)
3. Pavages d'Amour at \$391 689.93 (taxes included)
4. Les Pavages Ultra at \$396 126,82 (taxes included)
5. Les entrepreneurs Bucaro at \$551 210.16 (taxes included)

WHEREAS the conformity of the tenders received has been validated;

WHEREAS the favorable recommendation of the manager in charge of Technical Services and Public Works;

THEREFORE

It is **Moved** by Michelle Jackson Trepanier
Seconded by Dennis Dicks
and **RESOLVED**:

THAT the contract for the replacement and the construction of two new tennis courts in Senneville Park (Project VDS21-111) be awarded to the lowest compliant bidder, namely the firm **Les Pavages Théorêt** for an amount of **\$342 091,12**, taxes included.

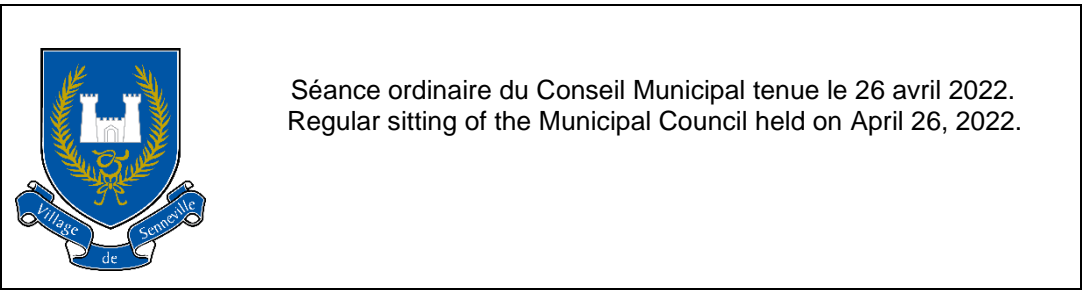
THAT this expense be approved and charged to project item No. 23-080-01-711 and finances as follows:

Fonds de parcs: \$248 041
Unallocated surplus : \$94 050.12

UNANIMOUSLY ADOPTED.

Councilor Jackson Trepanier mentions that the beginning of the work is scheduled for the month of May and that an Info travaux will be published in the coming days to inform the population.

The rehabilitation work includes rebuilding the courts with a hard playing surface, replacing the mesh fence, straightening the fence posts, performing electrical work, and replacing the base of the lighting fixtures. The existing lighting posts and fixtures will be reinstalled, but the base will be ready for the installation of new fixtures when the existing ones reach the end of their useful life. An astronomical



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 26 avril 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on April 26, 2022.

auront atteint la fin de leur vie utile. Une minuterie astronomique a été ajoutée durant les travaux de réfection du stationnement afin de s'assurer que l'éclairage des terrains de tennis s'active à la tombée du jour et s'éteigne à 23 h.

Mme Jackson Trepanier mentionne également que les nouveaux terrains devraient être prêts à accueillir les joueurs au plus tard le 27 juin, soit l'ouverture officielle du programme des activités estivales. D'ici là, la ville de Sainte-Anne-de-Bellevue offre à nos citoyens d'utiliser leurs terrains de tennis situés sur les rues Perrault et Cypihot.

timer was added during the parking lot rehabilitation work to ensure that the tennis court lights are activated at dusk and turned off at 11:00 p.m.

Mrs. Jackson Trepanier also mentions that the new courts are expected to be ready for play by June 27, the official opening of our summer program. Until then, Ste-Anne-de-Bellevue is welcoming our residents on their tennis courts located on Perrault St. and Cypihot St.

2022-04-549

5.2 Octroi de contrat pour la réfection du pont Gouin (Projet VDS-19-148).

ATTENDU QUE des soumissions par appel d'offres ont été demandées sur le Système électronique d'appel d'offres (SEAO) pour la réfection du pont Gouin (Projet VDS-19-148);

ATTENDU QUE le 14 avril 2022, deux (2) soumissions ont été reçues au bureau de l'Hôtel de Ville du Village de Senneville;

ATTENDU QUE les soumissions reçues se détaillent comme suit :

1. Les Constructions Hydrospec inc. à **423 222.98 \$ (taxes incluses)**
2. Construction Concreate à **510 999.99 \$ (taxes incluses)**

ATTENDU QUE la conformité des soumissions reçues a été validée ;

ATTENDU la recommandation favorable du responsable des Services techniques et Travaux publics;

EN CONSÉQUENCE

Il est **Proposé** par Stephen Lee
Appuyé par Michelle Jackson Trepanier
et **RÉSOLU** :

QUE le contrat pour la réfection du pont Gouin (Projet VDS-19-148) soit octroyé au plus bas soumissionnaire conforme, soit à la firme **Les Constructions Hydrospec inc.** pour un montant de **423 222,98 \$**, taxes incluses.

QUE cette dépense soit approuvée et imputée au poste de projet no. 23-050-10-721 et financée à même le surplus affecté « drainage/Pont de l'Anse à l'Orme ».

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

Mme la Mairesse mentionne que les travaux de réfection du pont ont été identifiés au programme triennal d'immobilisations des 5 dernières années, à la suite d'une évaluation effectuée par une firme d'ingénierie en 2016 et mise à jour à la fin 2019. Les interventions de réfection nécessaires portent sur les problèmes de sécurité avec les glissières de sécurité et le tablier du pont qui se détériore en raison des

5.2 Awarding of contract for the repair of the Gouin Bridge (Project VDS-19-148).

WHEREAS tenders were requested on the Electronic Tendering System (SEAO) for the repair of the Gouin Bridge (Project VDS-19-148);

WHEREAS on April 14, 2022, two (2) tenders were received at the Town Hall of the Village of Senneville;

WHEREAS tenders received are as follows:

1. Les Constructions Hydrospec inc. at **\$423 222.98 (taxes included)**
2. Construction Concreate at **\$510 999.99 (taxes included)**

WHEREAS the conformity of the tenders received has been validated;

WHEREAS the favorable recommendation of the manager in charge of Technical Services and Public Works;

THEREFORE

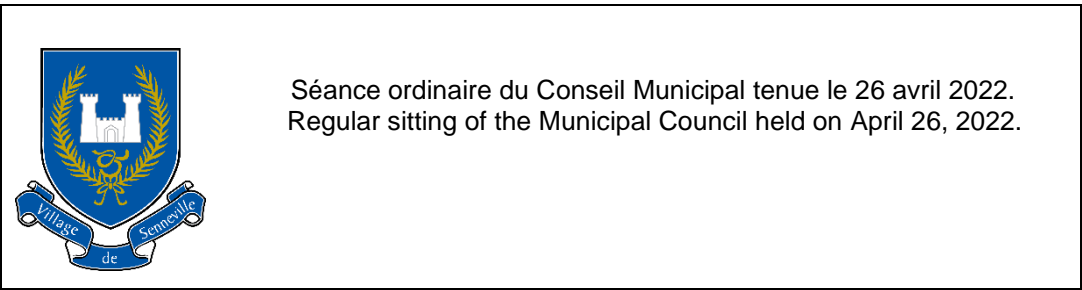
It is **Moved** by Stephen Lee
Seconded by Michelle Jackson Trepanier
and **RESOLVED**:

THAT the contract for the repair of the Gouin Bridge (Project VDS-19-148) be awarded to the lowest compliant bidder, namely the firm **Les Constructions Hydrospec inc** for an amount of **\$ 423 222.98**, taxes included.

THAT this expense be approved and charged to project item No. 23-050-10-721 and financed from the allocated surplus "drainage/Pont de l'Anse à l'Orme".

UNANIMOUSLY ADOPTED.

Mayor Brisebois mentions that the bridge rehabilitation work was earmarked in the three-year Capital Works Program for the past 5 years, following an evaluation conducted by an engineering firm in 2016 and updated at the end of 2019. The required rehabilitation interventions address safety issues with the guardrails and the bridge deck which is deteriorating due to water infiltration.



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 26 avril 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on April 26, 2022.

infiltrations d'eau. La municipalité a le devoir de veiller à la sécurité de ses infrastructures.

The municipality has a duty to ensure the safety of its infrastructure.

La municipalité a demandé à la Ville de Montréal de prendre en charge, au nom de l'agglomération, le pont et son entretien puisqu'il dessert principalement les résidents de Pierrefonds et les utilisateurs du Grand parc de l'Ouest. Sans surprise, Montréal n'a pas accédé à notre demande, en s'appuyant sur la *Loi sur l'exercice de certaines compétences municipales dans certaines agglomérations* qui ne permet pas à l'agglomération de prendre en charge une infrastructure qui n'est pas de sa compétence.

The municipality asked the City of Montreal to take charge, on behalf of the agglomeration, of the bridge and its maintenance since it is used mainly by Pierrefonds residents and Grand parc de l'Ouest visitors. Not surprisingly, Montreal did not grant our request, citing the *Loi sur l'exercice de certaines compétences municipales dans certaines agglomérations* (an Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban areas), which does not allow the agglomeration to take charge of infrastructure that is not under its jurisdiction.

De plus amples informations sur le calendrier des travaux de réfection seront diffusées par l'administration via un *Info-travaux* à venir.

More information on the schedule of rehabilitation work will be provided by the administration via an upcoming *info travaux*.

2022-04-550

5.3 Octroi de contrat pour l'abattage d'arbres (AO VDS-2022-04).

5.3 Awarding of contract for felling of trees (AO VDS-2022-04);

ATTENDU QUE la firme Serviforêt est le plus bas soumissionnaire conforme ayant remporté le lot 5 (2328 arbres) de l'appel d'offres 21-19018 lancé par le Service de l'approvisionnement de la ville de Montréal;

WHEREAS the firm Serviforêt is the lowest compliant bidder having won lot 5 (2328 trees) of call for tenders 21-19018 launched by the "Service de l'approvisionnement" of the city of Montreal;

ATTENDU QUE la firme Serviforêt est déjà présente dans le secteur pour procéder à l'abattage d'arbres pour le service des grands parcs de Montréal;

WHEREAS the firm Serviforêt is already present in the sector to carry out the felling of trees for the "service des grands parcs de Montréal";

ATTENDU QU'une demande de soumission de gré à gré a été transmise à la firme Serviforêt et que cette dernière a fourni les mêmes prix unitaires au Village de Senneville afin de réaliser les travaux des deux contrats en même temps;

WHEREAS a request for tender by mutual agreement was sent to the firm Serviforêt and that the latter provided the same unit prices to the Village of Senneville in order to carry out the work of the two contracts at the same time;

ATTENDU QUE ces prix unitaires sont inférieurs à ceux des derniers contrats d'abattage d'arbres octroyés par le Village de Senneville;

WHEREAS these unit prices are lower than those of the last tree felling contracts granted by the Village of Senneville;

ATTENDU QUE les fonds budgétés en 2021 au poste « entretien et réparation – drainage, fossés et arbres » n'ont pas été entièrement utilisés et que le solde a été transféré au surplus en date du 31 décembre 2021;

WHEREAS the funds budgeted in 2021 under "maintenance and repair – drainage, ditches and trees" were not fully used and the balance was transferred to the surplus as of December 31, 2021;

EN CONSÉQUENCE,

Il est **Proposé** par Stephen Lee
Appuyé par Michelle Jackson Trepanier
et **RÉSOLU** :

THEREFORE,

It is **Moved** by Stephen Lee
Seconded by Michelle Jackson Trepanier
and **RESOLVED**:

D'OCTROYER le contrat pour l'abattage de 126 frênes en bordure du chemin de Senneville et du chemin de l'Anse-à-l'Orme dans le secteur du Parc Agricole du Bois-de-la-Roche à la firme Serviforêt pour la somme de 50 884.03\$ taxes incluses.

TO AWARD the contract for the felling of 126 ash trees along Senneville Road and Chemin de l'Anse-à-l'Orme in the sector of the Parc Agricole du Bois-de-la-Roche to the firm Serviforêt for the sum of \$50,884.03 taxes included.

QUE cette dépense soit approuvée et financée de la façon suivante :

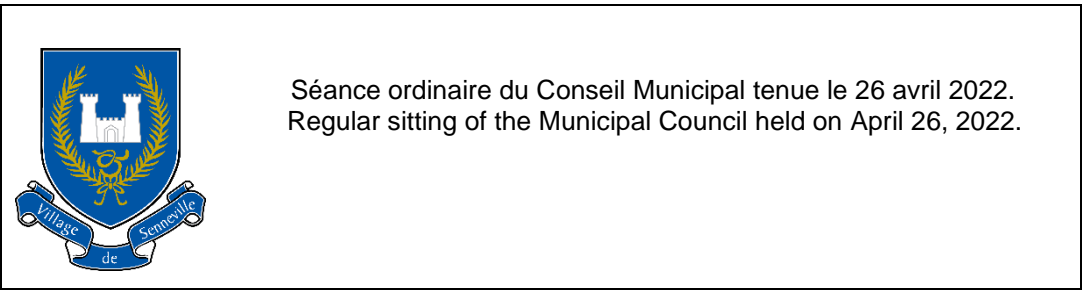
THAT this expense be approved and financed as follows:

02-320-00-529 « entretien et réparation – drainage, fossés et arbres » : 25 884,03\$
Surplus non affecté : 25 000,00\$.

02-320-00-529 "maintenance and repair – drainage, ditches and trees": \$25,884.03
Unallocated surplus: \$25,000.00.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 26 avril 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on April 26, 2022.

2022-04-551

5.4 Approbation de coûts supplémentaires - Contrat pour la fourniture de services professionnels pour la préparation de plans et devis pour le projet de bouclage du réseau d'aqueduc sur le chemin de Senneville entre le 157 chemin de Senneville et l'avenue Phillips (Projet VDS-16-139) (résolution no. 2021-12-493).

ATTENDU QUE des soumissions ont été demandées par appel d'offres pour la préparation de plans et devis pour le projet de bouclage du réseau d'aqueduc sur le chemin de Senneville entre le 157 chemin de Senneville et l'avenue Phillips sur environ 2 650 mètres (Projet VDS-16-139);

ATTENDU QUE le contrat pour la préparation de plans et devis a été octroyé à la firme Parallèle 54 Experts-conseil lors de la séance du Conseil tenue le 14 décembre 2021;

ATTENDU QU'après évaluation, une conduite pluviale d'une longueur approximative de 600 mètres doit être ajoutée aux plans de bouclage d'aqueduc afin de corriger un problème de drainage significatif pour les résidents;

EN CONSÉQUENCE,
Il est **Proposé** par Pierre Matuszewski
Appuyé par Stephen Lee
et **RÉSOLU** :

D'APPROUVER les coûts additionnels de 24 725.37\$, taxes incluses, au contrat de la firme Parallèle 54 Experts-conseil pour l'ajout d'une conduite pluviale d'une longueur approximative de 600 mètres aux plans de bouclage d'aqueduc sur le chemin de Senneville (Projet VDS-16-139).

QUE cette dépense soit approuvée et imputée au poste de projet no. 23-050-09-721 et financée à même le fonds général.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2022-04-552

5.5 Demande d'autorisation à la CPTAQ pour la stabilisation de la berge au 282, chemin de Senneville (VDS-19-152).

CONSIDÉRANT QUE le village de Senneville projette d'effectuer des travaux de stabilisation de la berge du lac des Deux-Montagnes sur les lots 1 976 985, 1 976 986 et 1 978 995 ;

CONSIDÉRANT QU'une entente a été conclue entre le village de Senneville et le propriétaire concerné;

CONSIDÉRANT QUE le projet de stabilisation de la berge est localisé en zone agricole et nécessite des démarches auprès de la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) en vue de l'obtention d'une autorisation;

CONSIDÉRANT QUE dans le cadre de cette procédure, une recommandation doit être transmise à la CPTAQ;

5.4 Approval of additional costs - Contract for the provision of professional services for the preparation of plans and specifications in the connection of the aqueduct network project on Senneville Road between 157 Senneville Road and Phillips Avenue (Project VDS-16-139) (resolution No. 2021-12-493).

WHEREAS tenders were requested by call for tenders for the preparation of plans and specifications in the connection of the aqueduct network on Senneville Road between 157 Senneville Road and avenue Phillips over approximately 2,650 meters (Project VDS-16-139);

WHEREAS the contract for the preparation of plans and specifications was awarded to the firm Parallèle 54 Experts-conseil during the Council sitting held on December 14, 2021;

WHEREAS after evaluation, a storm pipe approximately 600 meters long must be added to the connection of the aqueduct network plans in order to correct a significant drainage problem for residents;

THEREFORE,
It is **Moved** by Pierre Matuszewski
Seconded by Stephen Lee
and **RESOLVED**:

TO APPROVE the additional costs of \$24,725.37, taxes included, to the contract of the firm Parallèle 54 Experts-conseils for the addition of a storm pipe of approximately 600 meters long to the plans for the connection of the aqueduct on the Senneville Road (Project VDS-16-139).

THAT this expense be approved and charged to project item No. 23-050-09-721 and financed from the general fund.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

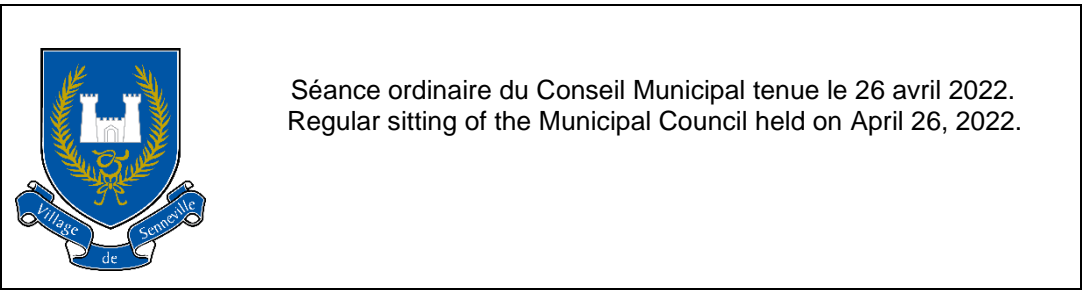
5.5 Application for authorization from the CPTAQ for the stabilization of the shore at 282 Senneville Road (VDS-19-152).

WHEREAS the Village of Senneville plans to carry out stabilization work on the shore of Lac des Deux-Montagnes on lots 1 976 985, 1 976 986 and 1 978 995;

WHEREAS an agreement has been reached between the Village of Senneville and the owner concerned;

WHEREAS the shoreline stabilization project is located in an agricultural zone and requires formalities with the Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) to obtain authorization;

WHEREAS within the framework of this procedure, a recommendation must be sent to the CPTAQ;



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 26 avril 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on April 26, 2022.

CONSIDÉRANT QU'il n'y a pas, ailleurs dans le territoire de la municipalité et hors de la zone agricole, d'espace approprié disponible aux fins visées par la demande compte tenu du caractère spécifique du projet;

CONSIDÉRANT QUE le terrain visé est de faible superficie, non utilisée et difficilement utilisable à des fins agricoles étant situé dans une bande de terrain circonscrite entre le lac des Deux-Montagnes et le chemin de Senneville;

CONSIDÉRANT QUE les travaux prévus n'auront ainsi aucun impact négatif réel sur le potentiel et les possibilités d'utilisation à des fins agricoles du terrain visé;

CONSIDÉRANT QUE les travaux prévus n'auront aucun impact négatif sur :

- le potentiel et les possibilités d'utilisation à des fins agricoles des terrains avoisinants;
- les activités agricoles existantes et leur développement;
- les contraintes et les effets résultants de l'application des lois et règlements, notamment en matière d'environnement et plus particulièrement pour les établissements de production animale;
- l'homogénéité de la communauté et des exploitations agricoles;
- la préservation pour l'agriculture des ressources eau et sols sur les territoires du village de Senneville et dans la région;
- la constitution de propriétés foncières dont la superficie est suffisante pour y pratiquer l'agriculture;

CONSIDÉRANT QUE le site visé constitue celui de moindre impact pour l'agriculture et qu'il n'y a pas d'autres emplacements qui seraient de nature à éliminer ou réduire les contraintes de la présente demande sur l'agriculture;

CONSIDÉRANT QUE le projet ne contrevient pas à la réglementation municipale;

EN CONSÉQUENCE,
il est **proposé** par Stephen Lee
Appuyé par Dennis Dicks
et **RÉSOLU**

QUE le Village de Senneville autorise la firme UDA à déposer une demande d'autorisation auprès la CPTAQ concernant des travaux de stabilisation de la berge des lots 1 976 985, 1 976 986 et 1 978 995 à l'intérieur de la municipalité, au nom et pour le compte du Village de Senneville;

ET

QUE le Conseil Municipal mandate la firme BBA pour présenter une demande d'autorisation auprès du ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les

WHEREAS there is no suitable space available elsewhere in the territory of the municipality and outside the agricultural zone, given the specific nature of the project;

WHEREAS the land in question is small, unused and difficult to use for agricultural purposes, being located in a strip of land circumscribed between Lac des Deux-Montagnes and Senneville Road;

WHEREAS the planned work will thus have no real negative impact on the potential and possibilities of use for agricultural purposes of the land in question;

WHEREAS the planned work will have no negative impact on:

- the potential and possibilities for agricultural use of the surrounding land;
- existing agricultural activities and their development;
- the constraints and the effects resulting from the application of laws and regulations, particularly in terms of the environment and more particularly for animal production establishments;
- the homogeneity of the community and the farms;
- the preservation for agriculture of water and soil resources on the territories of the Village of Senneville and in the region;
- the establishment of land holdings with an area sufficient to practise agriculture;

WHEREAS the site in question constitutes the one with the least impact on agriculture and that there are no other sites that would be likely to eliminate or reduce the constraints of the present application on agriculture;

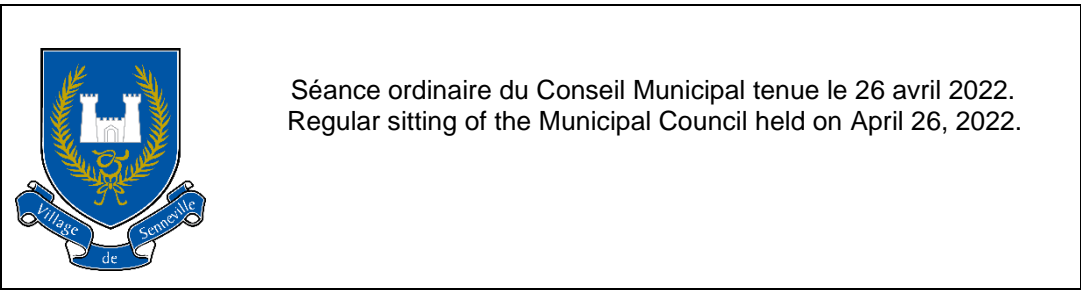
WHEREAS the project does not contravene municipal by-laws;

THEREFORE,
it is **moved** by Stephen Lee
Seconded by Dennis Dicks
and **RESOLVED**

THAT the Village of Senneville authorizes the firm UDA to file an authorization request with the CPTAQ concerning the stabilization work on the shoreline of lots 1 976 985, 1 976 986 and 1 978 995 within the municipality, in the name and on behalf of the Village of Senneville;

AND

THAT the Municipal Council mandates the firm BBA to submit an application for authorization to the ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 26 avril 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on April 26, 2022.

changements climatiques (MELCC) en vertu de l'article 22 de la LQE, ainsi qu'une demande d'autorisation auprès du ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP) en vertu de l'article 128.7 de la Loi sur la conservation et la mise en valeur de la faune (LCMVF) dans le cadre des travaux de stabilisation de la rive au 282 chemin de Senneville et à compléter en son nom tout autre document utile ou nécessaire pour l'obtention de ces autorisations auprès notamment du MELCC et du MFFP.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

6. URBANISME ET ENVIRONNEMENT

La Mairesse mentionne que suite aux avis publics du 7 avril 2022 concernant des demandes de dérogations mineures par les propriétaires du 18, chemin de Senneville et du 218, chemin de Senneville; aucun commentaire ou question n'a été reçu à l'Hôtel de Ville. Elle mentionne que toute personne ou tout organisme qui désire émettre des commentaires à propos des demandes de dérogation peuvent se faire entendre maintenant.

Il n'y a aucune intervention de la part des personnes présentes.

2022-04-553

6.1 Demande de dérogations mineures pour l'agrandissement et la rénovation d'un bâtiment principal (résidence) – 18, chemin de Senneville.

CONSIDÉRANT que deux (2) demandes de dérogations mineures ont été déposées pour le bâtiment situé au 18, chemin de Senneville en vertu du Règlement numéro 440 sur les dérogations mineures;

CONSIDÉRANT que l'objet de la demande est d'accorder deux (2) dérogations mineures relativement à :

- Demande no. 2022-03-0002 : Dérogation mineure pour une marge latérale ouest pour le bâtiment principal de 5.7 m plutôt que 6 m, tel que requis à l'article 3.2.1 et la grille des spécifications de la zone RR-08 du Règlement de zonage ;
- Demande no. 2022-03-0003 : Dérogation mineure pour les marges latérales combinées pour le bâtiment principal de 10,62 m plutôt que 12 m, tel que requis à l'article 3.2.1 et la grille de spécifications de la zone RR-08 du Règlement de zonage.

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 28 mars 2022;

Il est **proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par Michelle Jackson Trepanier
et **RÉSOLU** :

QUE soient approuvées les demandes de dérogations mineures numéro 2022-03-0002 et 2022-03-0003, se

changements climatiques (MELCC) under section 22 of the LQE, as well as a request for authorization from the Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP) under article 128.7 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (LCMVF) as part of stabilization work on the bank at 282 Senneville Road and to complete on its behalf any other useful or necessary document to obtain these authorizations from the MELCC and the MFFP in particular.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

6. URBAN PLANNING AND ENVIRONMENT

The Mayor mentions that following the public notices of April 7, 2022, concerning requests for minor exemptions by the owners of 18 Senneville Road and 218 Senneville Road; no comments or questions were received at the Town Hall. She mentions that any person or organization wishing to comment on exemption requests can be heard now.

There is no intervention from those present.

6.1 Application for minor derogations for the extension and renovation of a main building (residence) – 18 Senneville Road.

CONSIDERING that two (2) minor derogation applications have been filed for the building located at 18 Senneville Road under By-law number 440 concerning minor exemptions;

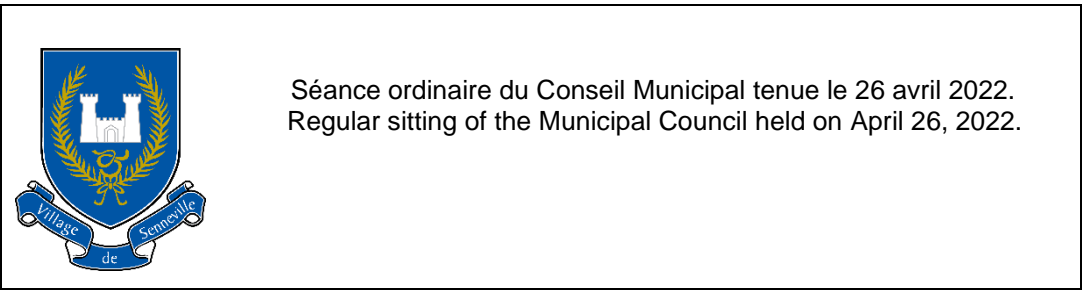
CONSIDERING that the purpose of the application is to grant two (2) minor derogations with respect to the following :

- Application No. 2022-03-0002: Minor derogation for the lateral west setback for the main building of 5,7 m. instead of the required 6 m. to Section 3.2.1. and the Specification Table of zone RR-08 of the Zoning By-law;
- Application No. 2022-03-0003: A combined lateral setback for the main building of 10.62 m. instead of the required 12 m. to Section 3.2.1 and the specification table of zone RR-08 of the Zoning By-Law.

CONSIDERING the favorable recommendation of the Planning Advisory Committee dated March 28, 2022;

It is **moved** by Dennis Dicks
Seconded by Michelle Jackson Trepanier
and **RESOLVED**:

THAT the applications for minor derogation number 2022-03-0002 and 2022-03-0003, relating to 18



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 26 avril 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on April 26, 2022.

rapporant au 18, chemin de Senneville selon les plans et informations soumis.

Senneville Road **be approved** as per the submitted plans and information.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2022-04-554

6.2 Demande au PIIA - 18, chemin de Senneville - Agrandissement et rénovation d'un bâtiment principal (résidence).

6.2 SPAIP application - 18 Senneville Road - Extension and renovation of a main building (residence).

CONSIDÉRANT que l'approbation pour l'agrandissement et la rénovation d'un bâtiment principal (résidence) exige une analyse du Comité consultatif d'urbanisme basée sur les critères et objectifs du règlement numéro 452 relatif aux PIIA;

CONSIDERING that the approval of the extension and renovation of a main building (residence), requires an analysis by the Planning Advisory Committee based on the criteria and objectives of the SPAIP by-law number 452;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 28 mars 2022.

CONSIDERING the favorable recommendation of the Planning Advisory Committee dated March 28, 2022.

Il est **proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par Michelle Jackson Trepanier
et **RÉSOLU** :

It is **moved** by Dennis Dicks
Seconded by Michelle Jackson Trepanier
and **RESOLVED**:

QUE la demande no. 2021-12-0339 concernant l'agrandissement et la rénovation d'un bâtiment principal (résidence) **soit approuvée** selon les plans déposés le 7 février et les 4 et 14 mars 2022.

THAT request No. 2021-12-0339 **be approved** for the extension and renovation of the main building (residence), according to the plans submitted on February 7 and March 4 and 14, 2022.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2022-04-555

6.3 Demande de dérogations mineures - 218, chemin de Senneville - transformation d'un bâtiment principal (résidence).

6.3 Application for minor derogations - 218 Senneville Road - transformation of a main building (residence).

CONSIDÉRANT que cinq (5) demandes de dérogations mineures ont été déposées pour le bâtiment situé au 218, chemin de Senneville en vertu du Règlement numéro 440 sur les dérogations mineures;

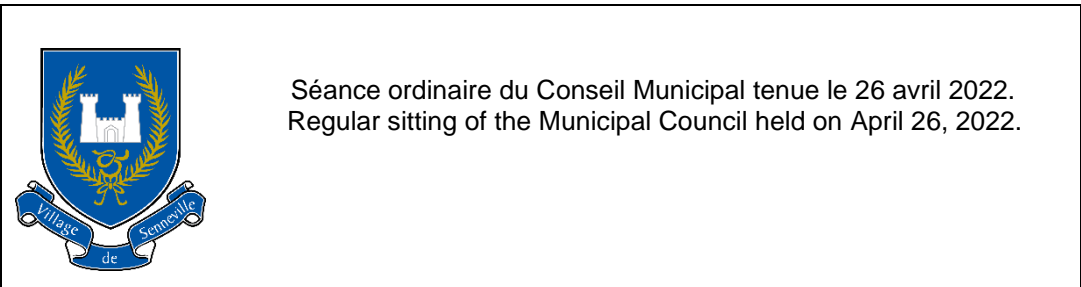
CONSIDERING that five (5) minor derogation applications have been filed for the building located at 218 Senneville Road under By-Law number 440 concerning minor exemptions;

CONSIDÉRANT que l'objet de la demande est d'accorder cinq (5) dérogations mineures relativement à :

CONSIDERING that the purpose of the application is to grant minor exemptions with respect to the following :

- Demande no. 2019-10-0007 : Dérogation mineure pour la hauteur en nombre d'étages – article 3.1.6 et grille des spécifications de la zone RR-04 du Règlement de zonage : le bâtiment propose 3 étages au lieu de 2 étages autorisés;
- Demande no. 2019-10-0006 : La superficie de l'implantation du bâtiment principal – article 3.1.4 et grille des spécifications de la zone RR-04 du Règlement de zonage : la superficie de plancher est de 2265 m.ca., au lieu de la superficie autorisée de 997 m.ca.;
- Demande no.2019-10-0005 : le taux d'implantation du bâtiment principal – article 3.1.3.et la grille des spécifications de la zone RR-04 du Règlement de zonage : le taux proposé est de 25,30% au lieu du taux autorisé de 10%;
- Demande no. 2019-10-0008 : La superficie totale des constructions accessoires – article 4.2.2, al.2 (2-c) du Règlement de zonage : la superficie totale des constructions est de 1298 m.ca., représentant 23% du terrain, au lieu d'un maximum de 10%;

- Application No. 2019-10-0007: Minor Variance for the number of storeys in height - Section 3.1.6 and the Specifications Table of the RR-04 zone of the Zoning By-law: the building proposes 3 storeys instead of the authorized 2 storeys;
- Application No. 2019-10-0006: The area of the main building - section 3.1.4 and Specification Table of the RR-04 zone of the Zoning By-Law: the floor area is 2265 sq.m., instead of the authorized area of 997 sq.m.;
- Application No. 2019-10-0005: the main building siting ratio - section 3.1.3. and the specifications table of the RR-04 zone of the Zoning By-law: the proposed ratio is 25.30% instead of the authorized ratio of 10%;
- Application No. 2019-10-0008: The total area of accessory constructions - section 4.2.2, par. 2 (2-c) of the Zoning By-law: the total area of constructions is 1298 sq.m., which represents 23% of the lot, instead of a maximum of 10%;



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 26 avril 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on April 26, 2022.

- Demande no. 2019-10-0009 : L'empiétement du stationnement en façade avant du bâtiment – article 5.2.1, al.1 (4) du Règlement de zonage : l'aménagement pouvant faire lieu de stationnement empiète sur 82% de la façade avant au lieu d'un maximum de 40% autorisé.

- Application No. 2019-10-0009: Parking encroachment on the frontage of the building - section 5.2.1, par. 1 (4) of the Zoning By-law: the parking space encroaches upon 82% of the frontage instead of the maximum of 40% authorized.

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 28 mars 2022;

CONSIDERING the favorable recommendation of the Planning Advisory Committee dated March 28, 2022;

Il est **proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par Michelle Jackson Trepanier
et **RÉSOLU** :

It is **moved** by Dennis Dicks
seconded by Michelle Jackson Trepanier
and **RESOLVED**:

QUE soient approuvées les demandes de dérogation mineure numéro 2019-10-0007, 2019-10-0006, 2019-10-0005, 2019-10-0008 et 2019-10-0009, se rapportant au 218, chemin de Senneville selon les plans et informations soumis.

THAT the applications for minor derogation number 2019-10-0007, 2019-10-0006, 2019-10-0005, 2019-10-0008 and 2019-10-0009, relating to 218 Senneville Road **be approved** as per the submitted plans and information.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2022-04-556

6.4 Demande au PIA - 218, chemin de Senneville – transformation d'un bâtiment principal (résidence).

6.4 SPAIP application - 218 Senneville Road – transformation of a main building (residence).

CONSIDÉRANT que l'approbation pour la transformation d'un bâtiment principal (résidence) exige une analyse du Comité consultatif d'urbanisme basée sur les critères et objectifs du règlement numéro 452 relatif aux PIA;

CONSIDERING that the approval of the transformation of a main building (residence), requires an analysis by the Planning Advisory Committee based on the criteria and objectives of the SPAIP by-law number 452;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 28 mars 2022.

CONSIDERING the favorable recommendation of the Planning Advisory Committee dated March 28, 2022.

Il est **proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par Michelle Jackson Trepanier
et **RÉSOLU** :

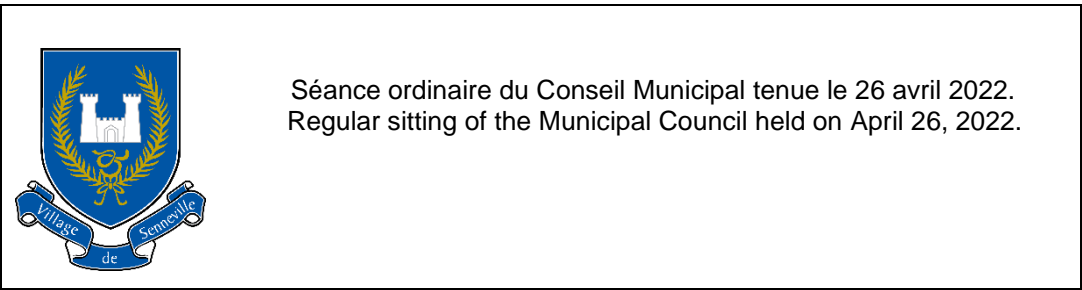
It is **moved** by Dennis Dicks
Seconded by Michelle Jackson Trepanier
and **RESOLVED**:

QUE la demande no. 2021-06-0175 concernant la transformation d'un bâtiment principal (résidence) et l'aménagement du terrain **soit approuvée**, le tout tel que présenté aux plans pour le bâtiment situé au 218, chemin de Senneville :

THAT request 2021-06-0175 **be approved** for the transformation of a main building (residence) and the landscaping of the property, all as presented in the plans for 218 Senneville Road:

- Plan de site et statistiques, par Hicks Design Studio, émis pour CCU, en date du 2022-02-14;
- Plans et élévations par Hicks Design Studio, émis pour CCU, en date du 2022-02-10;
- Plan de paysagement de la cour avant par Richard Belisle architecte de paysage, en date du 2022-02-14;
- Plan de paysagement de la cour arrière par Richard Belisle architecte de paysage, en date du 2022-02-14;
- Détails et surfaces d'aménagement paysager par Richard Belisle architecte de paysage, en date du 2022-03-03 (ajout de 2 arbres en cour arrière, près du lac);

- Site Plan and Statistics by Hicks Design Studio, issued to CCU, dated 2022-02-14;
- Plans and elevations by Hicks Design Studio, issued to CCU, dated 2022-02-10;
- Front yard landscape plan by Richard Belisle landscape architect, dated 2022-02-14;
- Backyard landscape plan by Richard Belisle landscape architect, dated 2022-02-14;
- Landscaping details and areas by Richard Belisle Landscape Architect, dated 2022-03-03 (addition of 2 trees in the backyard, near the lake);



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 26 avril 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on April 26, 2022.

- Rendus d'architecture des élévations avant et arrière, par Hicks Design Studio, en date du 2022-03-03.

- Architectural renderings of the front and the rear elevations, by Hicks Design Studio, dated 2022-03-03.

Les luminaires sur les murs sont toutefois exclus de la recommandation.

The wall mounted lighting fixtures, however, are excluded from the recommendation.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2022-04-557

6.5 Demande au PIIA – 6, avenue Morgan – modifications aux plans.

6.5 SPAIP application – 6 Morgan Avenue – modifications to plans.

CONSIDÉRANT que l'approbation pour la modification de la construction d'un bâtiment principal (résidence) exige une analyse du Comité consultatif d'urbanisme basée sur les critères et objectifs du règlement numéro 452 relatif aux PIIA;

CONSIDERING that the approval of the modification of the construction of a main building (residence), requires an analysis by the Planning Advisory Committee based on the criteria and objectives of the SPAIP by-law number 452;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 28 mars 2022.

CONSIDERING the favorable recommendation of the Planning Advisory Committee dated March 28, 2022.

Il est **proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par Michelle Jackson Trepanier
et **RÉSOLU** :

It is **moved** by Dennis Dicks
Seconded by Michelle Jackson Trepanier
and **RESOLVED**:

QUE la demande no. 2021-03-0067 **soit approuvée** relativement à la modification des plans approuvés par la résolution no. 2021-05-384 et modifiés par la résolution no. 2021-09-453 soit pour la modification du matériau pour le volume du rez-de-chaussée - Remplacement du format de la brique d'argile pour un format modulaire métrique par un format « Utility » (92 X 393 mm), et selon les plans déposés le 14 mars 2022.

THAT request 2021-03-0067 **be approved** for the modification of the plans approved by resolution No. 2021-05-384 and modified by resolution No. 2021-09-453, for the modification of the material for the first-floor volume – Replacement of the clay brick format for a modular metric format by a "Utility" format (92 X 393 mm), and in accordance with the plans submitted March 14, 2022.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2022-04-558

6.6 Demande au PIIA - 336, chemin de Senneville – construction d'un nouveau bâtiment principal (résidence).

6.6 SPAIP application - 336 Senneville Road – construction of a new main building (residence).

CONSIDÉRANT que l'approbation pour la construction d'un nouveau bâtiment principal (résidence) exige une analyse du Comité consultatif d'urbanisme basée sur les critères et objectifs du règlement numéro 452 relatif aux PIIA;

CONSIDERING that the approval of the construction of a main building (residence), requires an analysis by the Planning Advisory Committee based on the criteria and objectives of the SPAIP by-law number 452;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 28 mars 2022.

CONSIDERING the favorable recommendation of the Planning Advisory Committee dated March 28, 2022.

Il est **proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par Michelle Jackson Trepanier
et **RÉSOLU** :

It is **moved** by Dennis Dicks
Seconded by Michelle Jackson Trepanier
and **RESOLVED**:

QUE la demande no. 2021-12-0337 concernant la construction d'un nouveau bâtiment principal (résidence) **soit approuvée** selon les documents soumis en date du 21 et 27 janvier et du 21 mars 2022.

THAT request 2021-12-0337 **be approved** for the construction of a new main building (residence), as shown in the documents submitted on January 21 and 27, and March 21, 2022.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

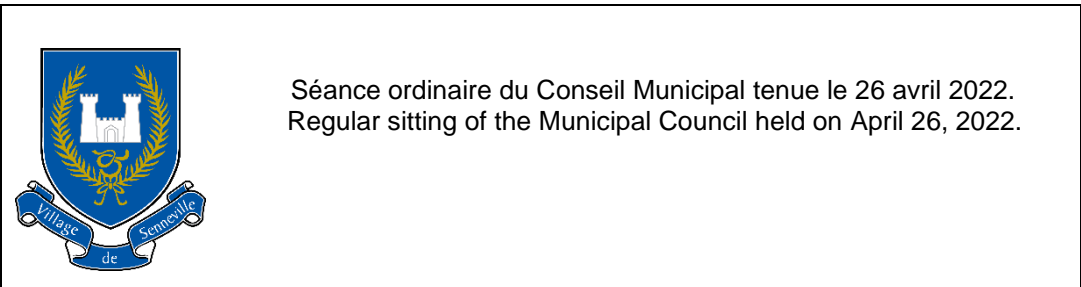
2022-04-559

6.7 Demande au PIIA - 41, chemin de Senneville - Construction d'un nouveau bâtiment accessoire (serre domestique).

6.7 SPAIP application - 41 Senneville Road - Construction of a new accessory building (domestic greenhouse).

CONSIDÉRANT que l'approbation pour la construction d'un bâtiment accessoire (serre domestique) exige une

CONSIDERING that the approval of the construction of an accessory building (domestic greenhouse), requires



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 26 avril 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on April 26, 2022.

analyse du Comité consultatif d'urbanisme basée sur les critères et objectifs du règlement numéro 452 relatif aux PIIA;

an analysis by the Planning Advisory Committee based on the criteria and objectives of the SPAIP by-law number 452;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 28 mars 2022.

CONSIDERING the favorable recommendation of the Planning Advisory Committee dated March 28, 2022.

Il est **proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par Michelle Jackson Trepanier
et **RÉSOLU** :

It is **moved** by Dennis Dicks
Seconded by Michelle Jackson Trepanier
and **RESOLVED**:

QUE la demande no. 2022-02-0011 concernant la construction d'un nouveau bâtiment accessoire (serre domestique) **soit approuvée** selon les documents soumis en date du 7 mars 2022.

THAT request 2022-02-0011 **be approved** for the construction of a new accessory building (domestic greenhouse), as shown in the documents submitted on March 7, 2022, for the building situated at 41 Senneville Road.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2022-04-560

6.8 Demande au PIIA – 9, avenue Boisbriand – modifications aux plans.

6.8 SPAIP application – 9 Boisbriand Avenue – modifications to plans.

CONSIDÉRANT que l'approbation pour la modification de la construction d'un bâtiment principal (résidence) exige une analyse du Comité consultatif d'urbanisme basée sur les critères et objectifs du règlement numéro 452 relatif aux PIIA;

CONSIDERING that the approval of the modification of the construction of a main building (residence), requires an analysis by the Planning Advisory Committee based on the criteria and objectives of the SPAIP by-law number 452;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 28 mars 2022.

CONSIDERING the favorable recommendation of the Planning Advisory Committee dated March 28, 2022.

Il est **proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par Michelle Jackson Trepanier
et **RÉSOLU** :

It is **moved** by Dennis Dicks
Seconded by Michelle Jackson Trepanier
and **RESOLVED**:

QUE la demande no. 2020-11-0271 **soit approuvée** relativement à la modification des plans approuvés par la résolution no. 2021-04-367 soit pour le remplacement du type de revêtement de la toiture, pour l'ajout de margelles sur les façades latérales et arrière et le rehaussement du mur de fondation du bâtiment principal (résidence), selon les plans déposés le 22 et le 28 février 2022.

THAT request 2020-11-0271 **be approved** for the modification of the plans approved by resolution No. 2021-04-367 for the replacement of the type of roof covering, the addition of window wells on the lateral and rear facades and to raise the foundation wall height of the main building (residence), in accordance with the plans submitted February 22 and 28, 2022.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2022-04-561

6.9 Demande au PIIA - 11, avenue Boisbriand – Modification aux plans.

6.9 SPAIP application - 11 Boisbriand Avenue – Modification to the plans.

CONSIDÉRANT que l'approbation pour la modification de la construction d'un bâtiment principal (résidence) exige une analyse du Comité consultatif d'urbanisme basée sur les critères et objectifs du règlement numéro 452 relatif aux PIIA;

CONSIDERING that the approval of the modification of the construction of a main building (residence), requires an analysis by the Planning Advisory Committee based on the criteria and objectives of the SPAIP by-law number 452;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 28 mars 2022.

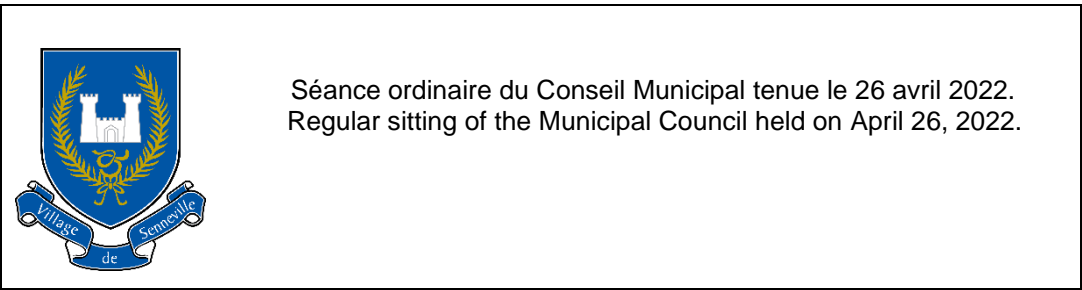
CONSIDERING the favorable recommendation of the Planning Advisory Committee dated March 28, 2022.

Il est **proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par Michelle Jackson Trepanier
et **RÉSOLU** :

It is **moved** by Dennis Dicks
Seconded by Michelle Jackson Trepanier
and **RESOLVED**:

QUE la demande no. 2020-12-0284 **soit approuvée** relativement à la modification des plans approuvés par la résolution no. 2021-05-383 soit pour l'ajout d'une

THAT request 2020-12-0284 **be approved** for the modification of the plans approved by resolution No. 2021-05-383 for the addition of a door on the lateral left



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 26 avril 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on April 26, 2022.

porte sur la façade latérale gauche d'un nouveau bâtiment principal (résidence), selon les plans déposés le 22 février 2022.

façade of a new main building (residence), in accordance with the plans submitted February 22, 2022.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2022-04-562

**6.10 Demande au PIIA - 11, avenue Muir Parc –
Rénovation d'un bâtiment principal (résidence).**

**6.10 SPAIP application - 11 Muir Park Avenue –
Renovation of a main building (residence).**

CONSIDÉRANT que l'approbation pour la rénovation d'un bâtiment principal (résidence) exige une analyse du Comité consultatif d'urbanisme basée sur les critères et objectifs du règlement numéro 452 relatif aux PIIA;

CONSIDERING that the approval of the renovation of a main building (residence), requires an analysis by the Planning Advisory Committee based on the criteria and objectives of the SPAIP by-law number 452;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 28 mars 2022.

CONSIDERING the favorable recommendation of the Planning Advisory Committee dated March 28, 2022.

Il est **proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par Michelle Jackson Trepanier
et **RÉSOLU** :

It is **moved** by Dennis Dicks
Seconded by Michelle Jackson Trepanier
and **RESOLVED**:

QUE la demande no. 2022-03-0017 concernant le remplacement des fenêtres et de la porte d'entrée d'un bâtiment principal (résidence) **soit approuvée** selon les documents soumis en date du 8 mars 2022.

THAT request 2022-03-0017 **be approved** for the replacement of the windows and the front entrance door of a main building (residence), as shown in the documents submitted on March 8, 2022.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2022-04-563

**6.11 Demande au PIIA - 10, avenue Boisbriand –
Modification aux plans.**

**6.11 SPAIP application - 10 Boisbriand Avenue –
Modification to the plans.**

CONSIDÉRANT que l'approbation pour la modification de l'aménagement du terrain d'un bâtiment principal (résidence) exige une analyse du Comité consultatif d'urbanisme basée sur les critères et objectifs du règlement numéro 452 relatif aux PIIA;

CONSIDERING that the approval of the modification of the landscaping of a main building (residence), requires an analysis by the Planning Advisory Committee based on the criteria and objectives of the SPAIP by-law number 452;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 11 avril 2022.

CONSIDERING the favorable recommendation of the Planning Advisory Committee dated April 11, 2022.

Il est **proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par Michelle Jackson Trepanier
et **RÉSOLU** :

It is **moved** by Dennis Dicks
Seconded by Michelle Jackson Trepanier
and **RESOLVED**:

QUE la demande no. 2020-02-0011 **soit approuvée** relativement à la modification des plans approuvés par la résolution no. 2020-02-177 soit les modifications pour le muret, l'ajout d'un muret additionnel de 6 pieds en cour avant et le retrait du patio en cour arrière, le tout tel que présenté dans les plans et les informations soumises en date du 7 avril 2022.

THAT request 2020-02-0011 **be approved** for the modification of the plans approved by resolution No. 2020-02-177 namely the modifications of the garden wall, the addition of a 6 feet garden wall in the front yard and the removal of the patio in the rear yard, as presented in the plans and information submitted on April 7, 2022.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2022-04-564

**6.12 Demande au PIIA - 15, avenue Morgan -
Construction d'un nouveau bâtiment principal
(résidence).**

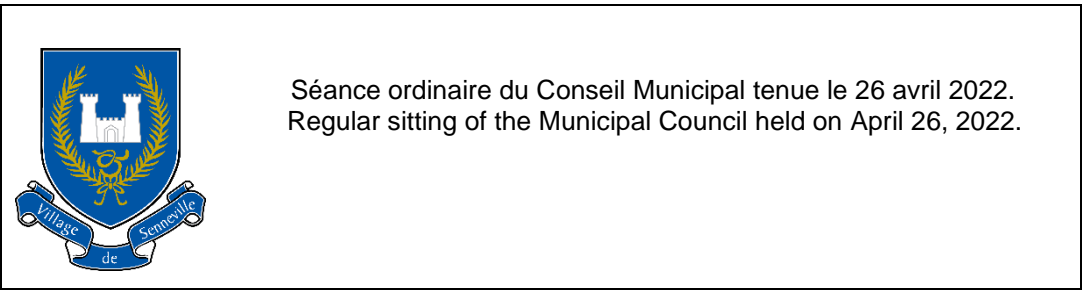
**6.12 SPAIP application - 15 Morgan Avenue –
construction of a new main building
(residence).**

CONSIDÉRANT que l'approbation pour la construction d'un nouveau bâtiment principal (résidence) exige une analyse du Comité consultatif d'urbanisme basée sur les critères et objectifs du règlement numéro 452 relatif aux PIIA;

CONSIDERING that the approval of the construction of a main building (residence), requires an analysis by the Planning Advisory Committee based on the criteria and objectives of the SPAIP by-law number 452;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 11 avril 2022.

CONSIDERING the favorable recommendation of the Planning Advisory Committee dated April 11, 2022.



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 26 avril 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on April 26, 2022.

Il est **proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par Michelle Jackson Trepanier
et **RÉSOLU** :

QUE la demande no. 2022-03-0019 concernant la construction d'un nouveau bâtiment principal (résidence) **soit approuvée** selon les documents soumis en date du 13 avril 2022.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2022-04-565

6.13 Demande au PIIA - 31, avenue Elmwood - Agrandissement d'un bâtiment principal (résidence).

CONSIDÉRANT que l'approbation pour l'agrandissement d'un bâtiment principal (résidence) exige une analyse du Comité consultatif d'urbanisme basée sur les critères et objectifs du règlement numéro 452 relatif aux PIIA;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 11 avril 2022.

Il est **proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par Michelle Jackson Trepanier
et **RÉSOLU** :

QUE la demande no. 2022-01-0001 concernant l'agrandissement sur deux étages d'une partie du bâtiment principal (résidence) **soit approuvée** selon les plans déposés le 17 février et le 4 et 6 avril 2022.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2022-04-566

6.14 Demande au PIIA - 8, avenue Laberge - Construction d'un nouveau bâtiment accessoire (remise).

CONSIDÉRANT que l'approbation pour la construction d'un bâtiment accessoire (remise) exige une analyse du Comité consultatif d'urbanisme basée sur les critères et objectifs du règlement numéro 452 relatif aux PIIA;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 11 avril 2022.

Il est **proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par Michelle Jackson Trepanier
et **RÉSOLU** :

QUE la demande no. 2022-01-0005 concernant la construction d'un nouveau bâtiment accessoire (remise) **soit approuvée** selon les plans déposés le 31 mars 2022.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2022-04-567

6.15 Demande au PIIA - 7, avenue Morgan - Modification aux plans.

CONSIDÉRANT que l'approbation pour la modification de l'aménagement du terrain d'un bâtiment principal (résidence) exige une analyse du Comité consultatif d'urbanisme basée sur les critères et objectifs du règlement numéro 452 relatif aux PIIA;

It is **moved** by Dennis Dicks
Seconded by Michelle Jackson Trepanier
and **RESOLVED**:

THAT request 2022-03-0019 **be approved** for the construction of a new main building (residence), as shown in the documents submitted on April 13, 2022.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

6.13 SPAIP application - 31 Elmwood Avenue - Extension of a main building (residence).

CONSIDERING that the approval of the extension of a main building (residence), requires an analysis by the Planning Advisory Committee based on the criteria and objectives of the SPAIP by-law number 452;

CONSIDERING the favorable recommendation of the Planning Advisory Committee dated April 11, 2022.

It is **moved** by Dennis Dicks
Seconded by Michelle Jackson Trepanier
and **RESOLVED**:

THAT request No. 2022-01-0001 **be approved** for the two-storey extension of a portion of a new main building (residence), as shown in the plans submitted February 17 and April 4 and 6, 2022.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

6.14 SPAIP application - 8, Laberge Avenue - Construction of a new accessory building (shed).

CONSIDERING that the approval of the construction of an accessory building (shed), requires an analysis by the Planning Advisory Committee based on the criteria and objectives of the SPAIP by-law number 452;

CONSIDERING the favorable recommendation of the Planning Advisory Committee dated April 11, 2022.

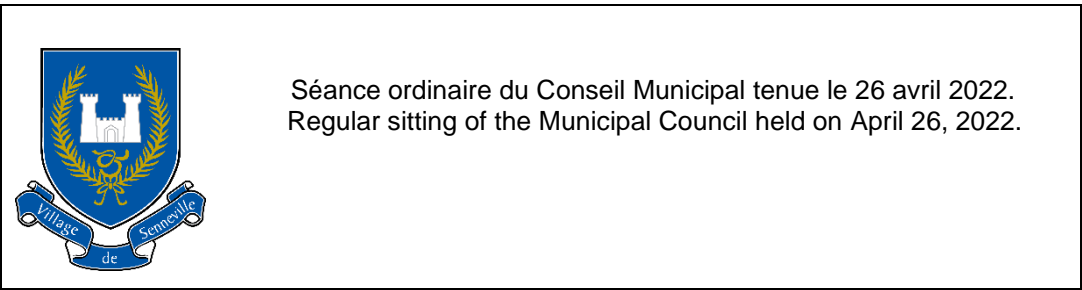
It is **moved** by Dennis Dicks
Seconded by Michelle Jackson Trepanier
and **RESOLVED**:

THAT request No. 2022-01-0005 **be approved** for the construction of a new accessory building (shed), as shown in the plans submitted March 31, 2022.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

6.15 SPAIP application - 7 Morgan Avenue - Modification to the plans.

CONSIDERING that the approval of the modification of the landscaping of a main building (residence), requires an analysis by the Planning Advisory Committee based on the criteria and objectives of the SPAIP by-law number 452;



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 26 avril 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on April 26, 2022.

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 11 avril 2022.

Il est **proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par Michelle Jackson Trepanier
et **RÉSOLU** :

QUE la demande no. 2021-01-0002 **soit approuvée** relativement à la modification des plans approuvés par la résolution no. 2021-02-341, le tout tel que présenté dans les informations et les plans soumis en date du 31 mars 2022.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2022-04-568

6.16 Désignation d'un représentant municipal pour piloter la rédaction d'une demande conjointe de financement de plusieurs villes au programme "2 milliards d'arbres" du Gouvernement du Canada.

ATTENDU QUE dans l'*Énoncé économique de l'automne 2020*, le gouvernement fédéral a annoncé jusqu'à 3,2 milliards de dollars sur 10 ans, à compter de 2021-2022, pour respecter son engagement de planter 2 milliards d'arbres. La promesse fait partie d'une approche globale des solutions climatiques naturelles dirigée par le ministre des Ressources naturelles, avec le soutien du ministre de l'Environnement et du Changement climatique et du ministre d'Agriculture et Agroalimentaire Canada;

ATTENDU QUE le programme 2GA offre un financement pour soutenir des projets de plantation d'arbres, mais ne fournit pas directement d'arbres ou de semis aux demandeurs; il en est de la responsabilité du demandeur;

ATTENDU QUE le programme 2GA établira un processus de réception des demandes en continu avec plusieurs processus d'examen par an en 2022. Il n'y a pas encore de calendrier fixe pour les appels de propositions;

ATTENDU QUE le programme 2GA soutient les activités de plantation d'arbres au-delà de ces activités légalement requises, en se concentrant sur les nouveaux projets de plantation d'arbres et les ajouts aux projets existants qui n'auraient pas eu lieu autrement;

ATTENDU QUE la demande peut inclure la plantation d'arbres en régions rurales ou urbaines, sur des terres publiques, avec des partenaires autochtones ou des propriétaires privés, ou toute combinaison de ces éléments;

ATTENDU QUE les demandes conjointes de plusieurs demandeurs peuvent être soumises;

ATTENDU QUE les accords de financement ne seront signés qu'avec une seule entité comme bénéficiaire principal; c'est pourquoi les demandes conjointes doivent préciser la personne qui sera le partenaire principal;

ATTENDU QUE les projets de plantation d'arbres soutiendront trois volets de projets : le volet de

CONSIDERING the favorable recommendation of the Planning Advisory Committee dated April 11, 2022.

It is **moved** by Dennis Dicks
Seconded by Michelle Jackson Trepanier
and **RESOLVED**:

THAT request No. 2021-01-0002 **be approved** for the modification of the plans approved by resolution No. 2021-02-341 and as presented in the plans and information submitted on March 31, 2022.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

6.16 Appointment of a municipal representative to lead the drafting of a joint request for funding from several cities to the Government of Canada's "2 billion trees program".

WHEREAS in the fall 2020 Economic Statement, the federal government announced a funding program of up to \$3.2 billion over 10 years, beginning in 2021-2022, to meet its commitment to plant 2 billion trees ("2GA Program"). The pledge is part of a comprehensive approach to natural climate solutions led by the Minister of Natural Resources, with the support of the Minister of Environment and Climate Change and the Minister of Agriculture and Agri-Food Canada;

WHEREAS the 2GA program provides funding to support tree planting projects, but does not directly provide trees or seedlings to applicants; it is the responsibility of the applicant to procure them;

WHEREAS the 2GA program will establish a rolling application intake process with several review processes per year in 2022. There is not yet a set schedule for the calls for proposals;

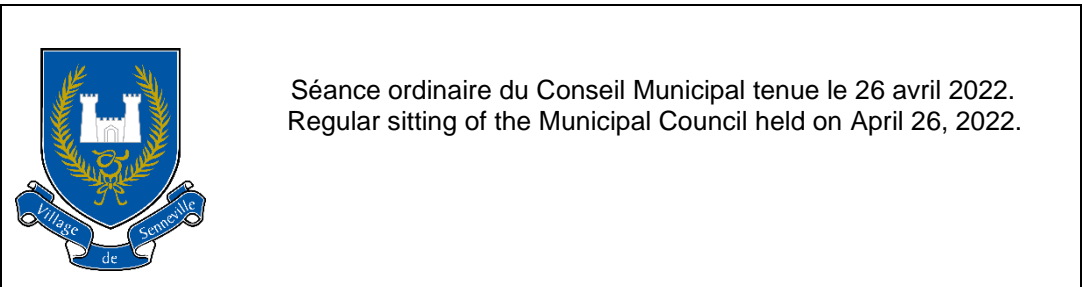
WHEREAS the 2GA program supports tree planting activities beyond those legally required, focusing on new tree planting projects and additions to existing projects that would not have otherwise occurred;

WHEREAS the application may include tree planting in rural or urban areas, on public lands, with aboriginal partners or private landowners, or any combination of these;

WHEREAS joint applications from multiple applicants may be submitted;

WHEREAS funding agreements will only be signed with one entity as the primary recipient; therefore, joint applications must specify who will be the primary partner;

WHEREAS tree planting projects will support three project streams: the mass planting stream, the



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 26 avril 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on April 26, 2022.

plantation de masse, le volet urbain/suburbain et un volet limité de petits projets;

urban/suburban stream, and a limited small project stream;

ATTENDU QUE les projets proposés doivent satisfaire aux exigences de plantation minimales de leur volet respectif :

WHEREAS proposed projects must meet the minimum planting requirements of their respective component:

- Financement pour la plantation de masse – plus de 500 000 arbres par année;
- Financement pour la plantation à petite échelle – plus de 50 000 arbres par année;
- Financement pour la plantation urbaine/suburbaine – plus de 10 000 arbres par année;

- Funding for mass planting - over 500,000 trees per year;
- Funding for small-scale planting - over 50,000 trees per year;
- Funding for urban/suburban planting - over 10,000 trees per year;

EN CONSÉQUENCE,

Il est **proposé** par Michelle Jackson Trepanier
Appuyé par Dennis Dicks
Et **RÉSOLU**

THEREFORE,

IT is **moved** by Michelle Jackson Trepanier
Seconded by Dennis Dicks
AND **RESOLVED** :

QUE le Village de Senneville désigne Monsieur Andrew Duffield, Directeur du Développement durable de la Ville de Beaconsfield à titre de personne de confiance pour piloter la rédaction d'une demande conjointe de financement de plusieurs villes au programme 2 milliards d'arbres. Notre ville s'engage à donner accès à Monsieur Andrew Duffield à toutes les informations nécessaires et lui offrir le soutien requis pour compléter la demande;

THAT the Council of the Village of Senneville designate Mr. Andrew Duffield, Director of Sustainable Development for the City of Beaconsfield, as a designated representative to lead the development of a joint multi-city application for funding to the 2 Billion Tree Program. The City agrees to provide Mr. Andrew Duffield with access to all necessary information and support required to complete the application;

QU'une copie de cette résolution soit transmise à la Ville de Beaconsfield.

THAT a copy of this resolution be forwarded to the City of Beaconsfield.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

7. DÉPENSES ET ENGAGEMENTS

7. EXPENSES AND FUNDS COMMITMENT

7.1 Dépôt – certificat du trésorier sur la disponibilité des crédits pour l'acquittement des dépenses et des engagements.

7.1 Tabling – Treasurer's certificate on the availability of credits for the payment of expenses and commitments.

Le certificat du Trésorier sur la disponibilité des crédits pour l'acquittement des dépenses et des engagements est déposé au Conseil.

The Treasurer's certificate on the availability of credits for the payment of expenses and commitments is filed with the Council.

8. AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION

8. AGGLOMERATION BUSINESS

La Mairesse Brisebois mentionne que la prochaine rencontre du Conseil d'agglomération aura lieu le 28 avril prochain.

Mayor Brisebois mentions that the next meeting of the Agglomeration Council will take place on April 28.

9. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET SANTÉ PUBLIQUE

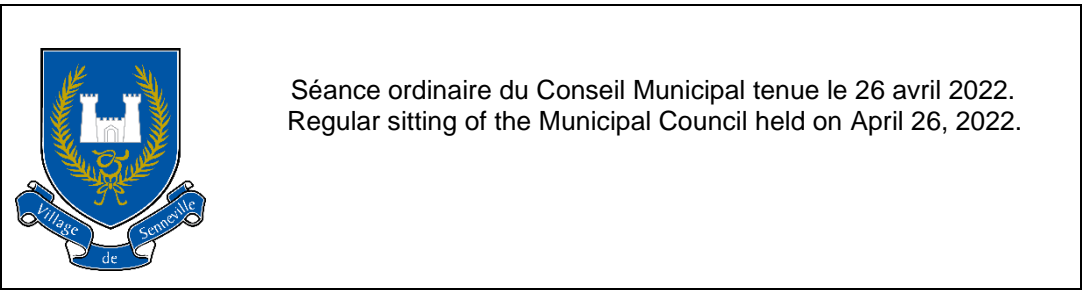
9. PUBLIC SECURITY

La Mairesse Brisebois mentionne que le Commandant Couture ne pouvait être présent à la séance, mais il a toutefois indiqué que toute demande particulière peut lui être transmise en tout temps.

Mayor Brisebois mentions that Commander Couture could not be present at the meeting, but he indicated that any special request can be sent to him at any time.

La Mairesse mentionne que la municipalité est maintenant en mode alerte pour ce qui est de la crue printanière. La planification des interventions est en cour et l'administration collabore étroitement avec le centre de contrôle des mesures d'urgence. Pour le moment le niveau de l'eau ne nécessite pas d'intervention. Toutes les informations concernant le

The Mayor mentions that the municipality is now in alert mode regarding the spring flood. Planning is underway and the administration is working closely with the emergency measures control centre. For the moment the water level does not require intervention. All information concerning the flood is available on the municipality's website.



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 26 avril 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on April 26, 2022.

dossier des inondations sont disponibles sur le site internet de la municipalité.

10. AVIS DE MOTION ET ADOPTION DE RÈGLEMENTS

2022-04-569

10.1 Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 485-1 modifiant le règlement numéro 485 relatif à la mise en place d'un programme d'aide financière pour le remplacement d'un arbre.

La Mairesse Julie Brisebois donne un avis de motion à l'effet qu'à une séance subséquente du Conseil Municipal, il sera présenté pour adoption le **règlement numéro 485-1** modifiant le règlement numéro 485 relatif à la mise en place d'un programme d'aide financière pour le remplacement d'un arbre.

Le projet de règlement est déposé à la présente séance et est disponible sur le site internet du Village de Senneville.

La Mairesse précise qu'il s'agit de bonifier le programme d'aide financière pour le remplacement d'un arbre. Ce programme a été adopté en décembre 2020 et se voulait un premier pas afin d'encourager les citoyens à participer au reboisement à la suite des nombreuses demandes d'abattages d'arbres reçues au cours des dernières années, notamment en raison des dommages causés par l'agrile du frêne et de l'état mature de plusieurs arbres sur le territoire.

L'aide financière qui était accordée aux citoyens ayant fait une demande d'abattage d'arbre et pour laquelle ils avaient reçu un certificat d'autorisation représentait le prix du certificat d'abattage sur preuve de plantation, cette somme sera augmentée à un maximum de 500 \$ par propriété, par année. Il s'agit de la première mesure mise de l'avant par le Conseil à la suite de la réserve d'un montant de 100 000 \$ par année, pour les trois prochaines années, provenant de nos surplus, vouée à la plantation d'arbres.

2022-04-570

10.2 Dépôt et adoption du projet de règlement numéro 448-8 modifiant le règlement de zonage numéro 448 en regard au diamètre et à la hauteur des arbres.

ATTENDU QU'un avis de motion a été donné lors de la séance ordinaire du Conseil Municipal du Village de Senneville tenue le 22 mars 2022;

ATTENDU QUE le projet de règlement numéro 448-8 modifiant le règlement de zonage numéro 448 est déposé à la présente séance et que des copies ont été mises à la disposition du public dès le début de la présente séance et sur le site internet de la municipalité.

Il est **proposé** par Michelle Jackson Trepanier
Appuyé par Dennis Dicks
et **RÉSOLU** :

D'ADOPTER le projet du règlement numéro 448-8 modifiant le règlement de zonage numéro 448 en regard au diamètre et à la hauteur des arbres.

10. NOTICE OF MOTION AND BY-LAWS ADOPTION

10.1 Notice of motion and tabling of the draft-by-law number 485-1 modifying by-law number 485 relating to the establishment of a financial assistance program for the replacement of a tree.

Mayor Julie Brisebois gives notice of motion that, at a subsequent sitting of the Municipal Council, **by-law number 485-1** modifying by-law number 485 relating to the establishment of a financial assistance program for the replacement of a tree will be presented for adoption.

The draft by-law is tabled at the present sitting and is available on the Village of Senneville website.

The Mayor specifies that it is a question of improving the financial assistance program for the replacement of a tree. This program was adopted in December 2020 and was intended as a first step to encourage residents to participate in reforestation efforts following the many requests for tree removal received in recent years, particularly due to damage caused by the emerald ash borer and the mature state of many trees on the territory.

The financial assistance that was granted to citizens who had requested a tree felling and for which they had received a certificate of authorization, represented the price of the felling certificate upon proof of planting, this amount will be increased to a maximum of \$500 per property, per year. This is the first measure put forward by Council following the earmarking of \$100,000 per year, for the next three years, from our surplus, dedicated to tree planting.

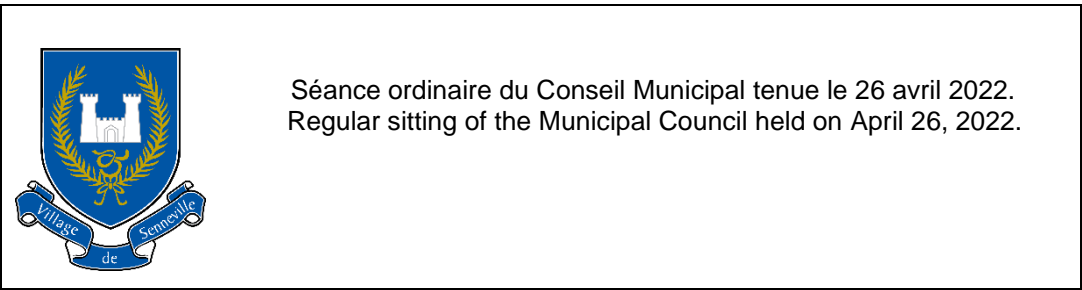
10.2 Tabling and adoption of the draft by-Law number 448-8 modifying the zoning by-law number 448 with regard to the diameter and height of the trees.

WHEREAS a notice of motion was given during the regular sitting of the Municipal Council of the Village of Senneville held on March 22, 2022;

WHEREAS the draft by-law number 448-8 modifying zoning by-law number 448 is tabled at this sitting and copies have been made available to the public at the beginning of this sitting and on the municipality's website.

It is **moved** by Michelle Jackson Trepanier
Seconded by Dennis Dicks
and **RESOLVED**:

TO ADOPT the draft By-law number 448-8 modifying the zoning by-law number 448 with regard to the diameter and height of the trees.



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 26 avril 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on April 26, 2022.

QUE l'assemblée publique de consultation requise soit tenue le lundi 16 mai 2022 à 18h30 au Centre communautaire George-McLeish ou suivant l'avis qui sera publié conformément à la loi.

THAT the required public consultation meeting be held on Monday, May 16, 2022, at 6:30 p.m. at the George-McLeish Community Center or according to the notice that will be published in accordance with the law.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

ADOPTED UNANIMOUSLY.

La Mairesse Brisebois résume sommairement le projet de règlement.

Mayor Brisebois briefly summarizes the draft by-law.

2022-04-571

10.3 Dépôt et adoption du projet de règlement numéro 452-7 modifiant le règlement numéro 452 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) en regard à l'ajout d'objectifs et de critères pour les nouvelles constructions, les bâtiments et constructions accessoires, l'aménagement paysager ainsi que les techniques de construction durables dans la zone R-03 (Boisé Pearson).

10.3 Tabling and adoption of the draft by-law number 452-7 modifying the by-law number 452 on the Site planning and architectural integration programs (SPAIP) regarding the addition of objectives and criteria for new constructions, accessory buildings and constructions, landscaping and sustainable construction techniques in zone R-03.

ATTENDU QU'un avis de motion a été donné lors de la séance ordinaire du Conseil Municipal du Village de Senneville tenue le 22 mars 2022;

WHEREAS a notice of motion was given during the regular sitting of the Municipal Council of the Village of Senneville held on March 22, 2022;

ATTENDU QUE le projet de règlement numéro 452-7 modifiant le règlement numéro 452 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) en regard à l'ajout d'objectifs et de critères pour les nouvelles constructions, les bâtiments et constructions accessoires, l'aménagement paysager ainsi que les techniques de construction durables dans la zone R-03 est déposé à la présente séance et que des copies ont été mises à la disposition du public dès le début de la présente séance et sur le site internet de la municipalité.

WHEREAS the draft by-law number 452-7 modifying the by-law number 452 on the Site planning and architectural integration programs (SPAIP) regarding the addition of objectives and criteria for new constructions, accessory buildings and constructions, landscaping and sustainable construction techniques in zone R-03 is tabled at this sitting and copies have been made available to the public at the beginning of this sitting and on the municipality's website.

Il est **proposé** par Michelle Jackson Trepanier
Appuyé par Dennis Dicks
et **RÉSOLU** :

It is **moved** by Michelle Jackson Trepanier
Seconded by Dennis Dicks
and **RESOLVED**:

D'ADOPTER le projet du règlement numéro 452-7 modifiant le règlement numéro 452 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) en regard à l'ajout d'objectifs et de critères pour les nouvelles constructions, les bâtiments et constructions accessoires, l'aménagement paysager ainsi que les techniques de construction durables dans la zone R-03 (Boisé Pearson).

TO ADOPT the draft By-law number 452-7 modifying the by-law number 452 on the Site planning and architectural integration programs (SPAIP) regarding the addition of objectives and criteria for new constructions, accessory buildings and constructions, landscaping and sustainable construction techniques in zone R-03.

QUE l'assemblée publique de consultation requise soit tenue le lundi 16 mai 2022 à 19h00 au Centre communautaire George-McLeish ou suivant l'avis qui sera publié conformément à la loi.

THAT the required public consultation meeting be held on Monday, May 16, 2022, at 7:00 p.m. at the George-McLeish Community Center or according to the notice that will be published in accordance with the law.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

ADOPTED UNANIMOUSLY.

La Mairesse Brisebois résume sommairement les modifications qui seront apportées au règlement no. 452.

Mayor Brisebois summarizes the changes which will be made to by-law No. 452.

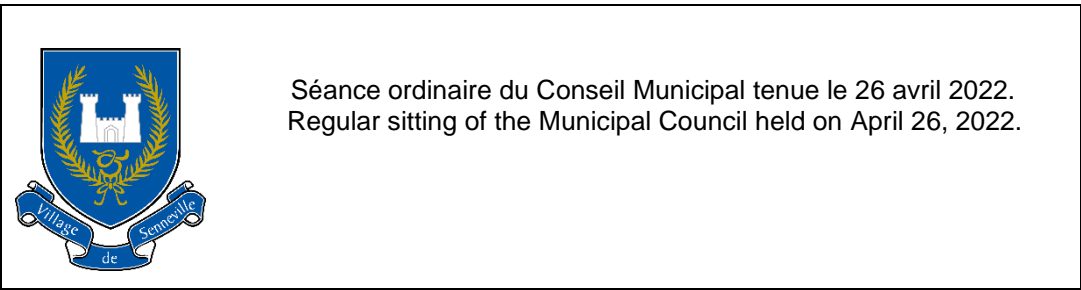
2022-04-572

10.4 Adoption du règlement no. 492 établissant le code d'éthique et de déontologie des employés municipaux du Village de Senneville.

10.4 Adoption of by-law No. 492 establishing the code of ethics and good conducts for the municipal employees of the Village of Senneville.

ATTENDU QUE la Loi modifiant la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, la Loi sur

WHEREAS the Act to amend the Act respecting elections and referendums in municipalities, the Act



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 26 avril 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on April 26, 2022.

l'éthique et la déontologie en matière municipale et diverses dispositions législatives (projet de loi n° 49), sanctionnée le 5 novembre 2021, prévoit des modifications à la Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale devant être intégrées au Code d'éthique et de déontologie du Village de Senneville ;

ATTENDU QUE les formalités prévues à la Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale ont été respectées ;

ATTENDU QU'un avis de motion a été donné lors de la séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 22 mars 2022;

EN CONSÉQUENCE;
Il est **Proposé** par Pierre Matuszewski
Appuyé par Stephen Lee
ET RÉSOLU :

QUE le règlement numéro 492 établissant le code d'éthique et de déontologie des employés municipaux du Village de Senneville est **adopté**.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

11. VARIA

Concernant le dossier McKenzie, la Mairesse mentionne qu'il n'y a rien de spécifique à annoncer en date d'aujourd'hui concernant l'acquisition des lots McKenzie et la propriété de McGill. Elle mentionne également que la CMM a communiqué avec la municipalité concernant un règlement de contrôle intérimaire et la protection des milieux naturels, lequel règlement sera adopté par le conseil de la CMM lors de la séance du 28 avril prochain.

Concernant le Boisé Pearson, un info Senneville a été distribué et publié sur le site internet dans le but de fournir un maximum d'information sur les travaux à venir ainsi qu'un bref historique. Mme Brisebois mentionne qu'il y a également une section sur le site internet de la municipalité pour le développement du Boisé Pearson.

La conseillère Michelle Jackson Trepanier mentionne que le carnet des loisirs est maintenant disponible sur le site internet. Les inscriptions pour les différentes activités sont en cours et se poursuivront jusqu'au 27 juin 2022. Elle mentionne également que l'ouverture de la piscine est prévue pour la mi-juin et que l'activité Senneville en fête sera de retour cette année le 9 juillet 2022.

12. PÉRIODE DE QUESTIONS

Cinq (5) questions sont posées par les citoyens présents.

respecting ethics and good conduct in municipal matters and various legislative provisions (Bill 49), assented to on November 5, 2021, provides for amendments the Act respecting ethics and good conduct in municipal matters to be incorporated into the Code of ethics and good conduct of the Village of Senneville;

WHEREAS the formalities provided for in the Municipal Ethics and good conduct Act have been respected;

WHEREAS a notice of motion was given at the regular sitting of the Municipal Council held on March 22, 2022;

THEREFORE;
It is **Moved** by Pierre Matuszewski
Seconded by Stephen Lee
and **RESOLVED:**

THAT by-law number 492 establishing the code of ethics and good conduct for municipal employees of the Village of Senneville **be adopted**.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

11. VARIA

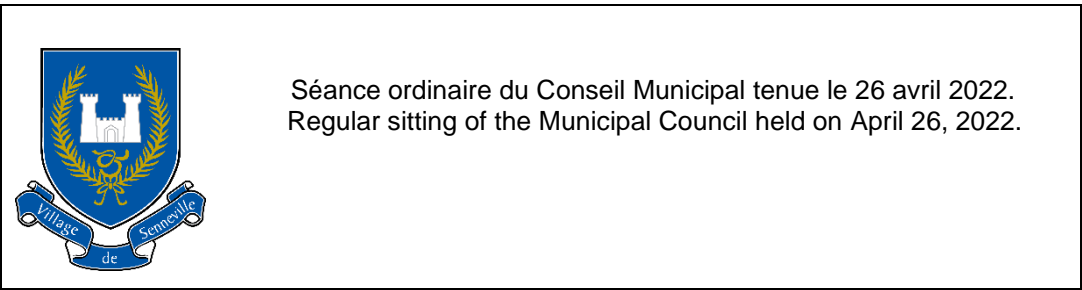
In regard to the McKenzie dossier, the Mayor mentions that there is nothing specific to be announced as of today regarding the acquisition of the McKenzie lots and the McGill property. On the other hand, the CMM communicated with the municipality regarding an interim control by-law and the protection of natural environments, which by-law will be adopted by the CMM council during the meeting of next April 28.

Concerning the Boisé Pearson, a Senneville info was distributed and published on the website in order to provide as much information as possible on the work to come as well as a brief history. Mrs. Brisebois mentions that there is also a section on the municipality's website for the development of Boisé Pearson.

Councillor Michelle Jackson Trepanier mentions that the recreation booklet is now available on the website. Registrations for the various activities are in progress and will continue until June 27, 2022. She also mentions that the opening of the swimming pool is scheduled for mid-June and that Senneville Day will be back this year on July 9, 2022.

12. QUESTION PERIOD

Five (5) questions are asked by citizens present.



13. LEVÉE DE LA SÉANCE

Considérant que tous les sujets à l'ordre du jour ont été discutés, la Mairesse déclare la séance du Conseil levée à 20h22.

(Original signé / signed)

Julie Brisebois
Mairesse / Mayor

13. END OF THE SITTING

Considering that all the items on the agenda have been covered, the Mayor declares the sitting of the Council adjourned at 8:22 p.m.

(Original signé / signed)

Francine Crête
Greffière / Town Clerk